

ZARZĄDZENIE NR 262/14
WÓJTA GMINY HAJNÓWKA
z dnia 24 lutego 2014 roku

w sprawie sprawozdań finansowych instytucji kultury za 2013 rok

Na podstawie art. 267 ust.1 pkt 2 ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 r. o finansach publicznych (Dz. U. z 2013 poz. 885, 938 i 1646) oraz art. 9 ust. 2 ustawy z dnia 25 października 1991r. o organizowaniu i prowadzeniu działalności kulturalnej (Dz. U. z 2013 r. poz. 406), Wójt Gminy Hajnówka zarządza, co następuje:

§ 1

Zatwierdza się sprawozdanie finansowe z działalności Gminnego Ośrodka Kultury w Dubinach za 2013 rok składające się z:

- 1) bilansu, który został sporządzony na dzień 31.12.2013 r. i zamknął się po stronie aktywów i pasywów kwotą 736 201,30 zł;
- 2) rachunku zysków i strat sporządzonego na dzień 31 grudnia 2013 roku;
- 3) zestawienia zmian w funduszu;
- 4) dodatkowej informacji do sprawozdania finansowego.

§ 2

Zatwierdza się sprawozdanie finansowe z działalności Gminnej Biblioteki Publicznej w Dubinach za 2013 roku składające się z:

- 1) bilansu, który został sporządzony na dzień 31.12.2013 r. i zamknął się po stronie aktywów i pasywów kwotą 64,76 zł;
- 2) rachunku zysków i strat sporządzonego na dzień 31 grudnia 2013 roku;
- 3) zestawienia zmian w funduszu;
- 4) dodatkowej informacji do sprawozdania finansowego.

§ 3

Zarządzenie wchodzi w życie z dniem podpisania.

Wójt Gminy

inż. Olga Rygorowicz

**GMINNY OŚRODEK KULTURY W
DUBINACH UL. GŁÓWNA 116**

BILANS JEDNOSTEK
z wyłączeniem banków i ubezpieczycieli na dzień 31.12.2013 r.

	AKTYWA	Stan na 31.12.2012	Stan na 31.12.2013		PASYWA	Stan na 31.12.2012	Stan na 31.12.2013
A.	Aktywa trwałe (art.3 ust. 1 pkt 13)	683 109,08	734 627,68	A.	Kapitał (fundusz) własny	594 625,89	731 144,14
I	Wartości niematerialne i prawne (art. 3 ust. 1 pkt 14, art. 33)	-	-	I	Kapitał (fundusz) podstawowy	567 196,25	599 361,23
1.	Koszty zakończonych prac rozwojowych			IV	Kapitał (fundusz) zapasowy		
3.	Inne wartości niematerialne i prawne			V	Kapitał z aktualizacji wyceny		
4.	Zaliczki na wartości niematerialne i prawne			VI	Pozostałe Kapitały rezerwowe		
II	Rzeczowe aktywa trwałe	683 109,08	734 627,68	VII	Zysk (strata) z lat ubiegłych	8 044,68	19 384,96
1.	Środki trwałe (art. 3 ust. 1 pkt 15)	552 144,77	723 311,68	VIII	Zysk (strata) netto	19 384,96	112 397,95
a)	grunty			B	Zobowiązania (art. 3 ust. 1 pkt 20) i rezerwy na zobowiązania (art. 3 ust. 1 pkt 21, art. 35d i 37)	120 821,06	5 057,16
b)	budynki i budowle	552 144,77	723 311,68	I	Rezerwy na zobowiązania	-	-
c)	urządzenia techniczne i maszyny			1.	Rezerwa z tytułu odroczonego podatku dochodowego (art. 37)		
d)	środki transportu			2.	Rezerwa na świadczenia emerytalne i podobne	-	-
e)	inne środki trwałe			*	długoterminowe		
				*	krótkoterminowe		
2.	Środki trwałe w budowie (art. 3 ust. 1 pkt 16)	130 964,31	11 316,00	3.	Pozostałe rezerwy	-	-
3.	Zaliczki na środki trwałe w budowie			*	długoterminowe		
V.	Długoterminowe rozliczenia międzyokresowe	-	-	*	krótkoterminowe		
1.	Aktywa z tytułu odroczonego podatku dochodowego (art. 37)			II	Zobowiązania długoterminowe	-	-
2.	Inne rozliczenia międzyokresowe			2.	wobec pozostałych jednostek	-	-
				a)	kredyty i pożyczki		
				b)	z tytułu emisji dłużnych papierów wartościowych		
B.	Aktywa obrotowe (art. 3 ust. 1 pkt 18)	32 337,87	1 573,62	c)	inne zobowiązania finansowe		
I	Zapasy	733,37	444,78	d)	inne		
1.	Materiały	733,37	444,78	III	Zobowiązania krótkoterminowe (art. 3 ust. 1 pkt 22)	89 769,79	5 057,16
2.	Półprodukty i produkty w toku			2.	Wobec pozostałych jednostek	89 769,79	5 057,16
3.	Produkty gotowe			a)	kredyty i pożyczki		
				c)	inne zobowiązania finansowe		
4.	Towary			d)	zobowiązania z tytułu dostaw:	89 769,79	5 057,16
5.	Zaliczki na poczet dostaw			*	do 12 miesięcy	89 769,79	5 057,16
II	Należności krótkoterminowe (art. 3 ust. 1 pkt 18c)	31 051,27	-	*	powyżej 12 miesięcy		
2.	Należności od pozostałych jednostek	31 051,27	-	e)	zaliczki otrzymane na dostawy		
a)	z tytułu dostaw i usług o okresie spłaty do 12 miesięcy			f)	zobowiązania wekslowe		
b)	z tytułu podatków, dotacji, cel, ubezpieczeń społecznych i zdrowotnych oraz innych świadczeń			g)	z tytułu podatków, cel, ubezpieczeń i innych świadczeń		
c)	inne	31 051,27		h)	z tytułu wynagrodzeń		
d)	Dochodzone na drodze sądowej			i)	inne		
III	Inwestycje krótkoterminowe (art. 3 ust. 1 pkt 17 i 18b)	553,23	1 128,84	3.	Fundusze specjalne		
1.	Krótkoterminowe aktywa finansowe	553,23	1 128,84	IV	Rozliczenia międzyokresowe	31 051,27	-
b)	w pozostałych jednostkach	-	-	2.	Inne rozliczenia międzyokresowe (art. 39 ust. 2, art. 41)	31 051,27	-
*	inne krótkoterminowe aktywa finansowe			*	długoterminowe		
c)	środki pieniężne i inne aktywa pieniężne	553,23	1 128,84	*	krótkoterminowe	31 051,27	
*	środki pieniężne w kasie i na rachunkach	553,23	1 128,84				
*	inne środki pieniężne						
*	inne aktywa pieniężne						
2.	Inne inwestycje krótkoterminowe						
IV	Krótkoterminowe rozliczenia międzyokresowe						
	Suma aktywów	715 446,95	736 201,30		Suma pasywów	715 446,95	736 201,30

UWAGA: w powyższym wzorze usunięto pozycje niemające zastosowania w instytucjach kultury, zachowując jednak oznaczenia pozycji zastosowane we wzorach załączonych do ustawy o rachunkowości (np. w powyższym wzorze nie ma pozycji Aktywów B.II.1 "Należności od jednostek powiązanych", więc pierwszą pozycją jest pozycja B.II.2).

Sporządził: Iwona Szwarz

Hajnówka, dnia 24-02-2014 r.

Zatwierdził:

[Podpis]
mgr Iwona Nowak

[Podpis]
mgr Olga Rogbrowicz

GMINNY OŚRODEK KULTURY W DUBINACH
UL. GŁÓWNA 116

**Rachunek zysków i strat – wariant
porównawczy**

		za poprzedni rok obrotowy 2012	za bieżący rok obrotowy 2013
A	Przychody netto ze sprzedaży i zrównane z nimi	-	-
I	Przychody netto ze sprzedaży produktów		
II	Zmiana stanu produktów (zwiększenie wartość dodatnia, zmniejszenie wartość ujemna)		
III	Wytworzenie produktów na własne potrzeby jednostki		
IV	Przychody netto ze sprzedaży towarów i materiałów		
V	Dotacje organizatora na działalność bieżącą		
VI	Pozostałe dotacje i przychody na działalność podstawową		
B	Koszty działalności operacyjnej	194 628,20	204 650,09
I	Amortyzacja	22 972,15	25 890,08
II	Zużycie materiałów i energii	75 763,96	72 853,11
III	Usługi obce	23 890,72	47 856,59
IV	Podatki i opłaty		
V	Wynagrodzenia	57 889,46	48 127,50
VI	Ubezpieczenia społeczne i inne świadczenia	11 233,85	8 429,62
VII	Pozostałe koszty rodzajowe	2 878,06	1 493,19
VIII	Wartość sprzedanych towarów i materiałów		
C	Zysk (strata) ze sprzedaży	-194 628,20	-204 650,09
D	Pozostałe przychody operacyjne	214 000,00	317 033,75
I	Zysk ze zbycia aktywów trwałych		
II	Dotacje pośrednio związane z działalnością operacyjną	210 800,00	224 900,00
III	Inne przychody operacyjne	3 200,00	92 133,75
E	Pozostałe koszty operacyjne	-	-
I	Strata ze zbycia niefinansowych aktywów trwałych		
II	Aktualizacja wartości aktywów niefinansowych		
III	Inne koszty operacyjne		
F	Zysk (strata) z działalności operacyjnej	19 371,80	112 383,66
G	Przychody finansowe	13,16	14,29
II	Odsetki	0,16	3,29
III	Zysk ze zbycia aktywów trwałych		
V	Inne	13,00	11,00
H	Koszty finansowe	-	-
I	Odsetki		
IV	Inne		
I	Zysk (strata) z działalności gospodarczej	19 384,96	112 397,95
J	Wynik zdarzeń nadzwyczajnych	-	-
I	Zyski nadzwyczajne		
II	Straty nadzwyczajne		
K	Zysk / strata brutto	19 384,96	112 397,95
L	Podatek dochodowy		
M	Pozostałe obowiązkowe zmniejszenia zysku (zwiększenia straty)		
N	Zysk (strata) netto	19 384,96	112 397,95

UWAGA: w powyższym wzorze usunięto pozycje niemające zastosowania w instytucjach kultury, zachowując jednak oznaczenia pozycji zastosowane we wzorach załączonych do ustawy o rachunkowości (np. w powyższym wzorze nie ma pozycji G.I "Dywidendy i udziały w zyskach od jednostek pozostałych", więc pierwszą pozycją jest pozycja G.II).

Sporządził: Iwona Szwarc

Hajnówka, dnia 24-02-2014 r.

SKARBNIK
mgr Luba Nowik

WOJT
inż. Olga Rygajewicz
zatwierdził

Gminny Ośrodek Kultury w Dubinach 17-200 Hajnówka	Zestawienie zmian w funduszu instytucji		ADRESAT Urząd Gminy Hajnówka
Numer identyfikacyjny REGON 000975842	sporządzone na dzień 31 grudnia 2013 r.		wysłać bez pisma przewodnego
Treść	Stan na koniec roku poprzedniego	Stan na koniec roku bieżącego	
I. Fundusz jednostki na początek okresu (BO)	554 847,89	575 240,93	
1. Zwiększenia funduszu (z tytułu)	20 393,04	43 505,26	
1.1. Zysk bilansowy za rok ubiegły	8 044,68	19 384,96	
1.2. Zrealizowane wydatki budżetowe			
1.3. Dotacje i środki na inwestycje			
1.4. Aktualizacja środków trwałych			
1.5. Nieodpłatnie otrzymane środki trwałe i inwestycje			
1.6. Inne zwiększenia	12 348,36	24 120,30	
2. Zmniejszenia funduszu jednostki			
2.1. Strata za rok ubiegły			
2.2. Zrealizowane dochody budżetowe			
2.3. Rozliczenie wyniku finansowego za rok ubiegły			
2.4. Dotacje i środki na inwestycje			
2.5. Aktualizacja środków trwałych			
2.6. Wartość sprzedanych i nieodpłatnie przekazanych środków trwałych i inwestycji			
2.7. Inne zmniejszenia			
3. Wynik netto	-	-	
a) zysk netto			
b) strata netto			
c) odpisy z zysku			
II. Fundusz jednostki na koniec okresu (BZ)	575 240,93	618 746,19	
III. Fundusz jednostki, po uwzględnieniu podziału zysku (pokrycia straty) i nadwyżki środków obrotowych	575 240,93	618 746,19	

SKARBNIK
mgr Luba Nowik

(główny księgowy)

2014-02-24
(rok, miesiąc, dzień)

WOJT
inż. Olga Kępczyńska

(kierownik jednostki)

Sprawozdanie finansowe Gminnego Ośrodka Kultury w Dubinach za 2013 rok

Gminny Ośrodek Kultury w Dubinach jest samorządową instytucją kultury powołaną przez Radę Gminy Hajnówka. Działa na podstawie statutu, nadanego Uchwałą Rady Gminy Hajnówka Nr XVIII/94/2000 z dnia 23 czerwca 2000 roku oraz ustawy o organizowaniu i prowadzeniu działalności kulturalnej z dnia 25 października 1991 roku.

Podstawowymi celami instytucji kultury było prowadzenie wielokierunkowej działalności rozwijającej i zaspokajającej potrzeby kulturowe mieszkańców, organizowanie różnorodnych form edukacji kulturalnej oraz upowszechnianie wiedzy i wychowywanie przez sztukę.

W 2013 roku działalność taka była prowadzona i oparta na planach pracy Gminnego Ośrodka Kultury.

Do podstawowych zadań ośrodka należy w szczególności:

- działanie w sprawie upowszechniania poszczególnych dziedzin sztuki,
- inspirowanie i rozwijanie zainteresowań działalnością artystyczną i folklorystyczną,
- promocja i pomoc twórców kultury z terenu gminy,
- edukacja dzieci, młodzieży, a także osób dorosłych poprzez działalność w kołach zainteresowań,
- organizowanie zabawy, rozrywki i rekreacji wypełniających czas mieszkańcom gminy,
- upowszechnianie kultury i wspieranie amatorskiej twórczości artystycznej poprzez rozwijanie współpracy ze szkołami, świetlicami, „Kołem Gospodyń Wiejskich” organizując różnego rodzaju zajęcia, wystawy i imprezy.

Działalność Ośrodka Kultury podzielić należy na kilka podstawowych kierunków:

- edukacyjno – wychowawczy: uczestnictwo dzieci i młodzieży w stałych formach pracy,
- artystyczny: organizowanie występów artystycznych, festynów,
- prezentacyjny: wyszukiwanie talentów poprzez organizowanie turniejów sportowych, wystaw i konkursów,
- organizacyjny: wynajem pomieszczeń na zabawy, spotkania, występy oraz imprezy okolicznościowe.

Przy GOK działa i rozwija się zespół wokalny „Żawaranki” z Mochnatego oraz Koło Gospodyń Wiejskich, które chętnie promują Gminę Hajnówka poprzez uczestnictwo kulturalne na terenie gminy i powiatu.

W Gminnym Ośrodku Kultury w 2013 roku zatrudniony był instruktor muzyki w ramach umowy zlecenia oraz dwóch pracowników w ramach umowy o pracę.

Świetlice Gminnego Ośrodka Kultury

Gminny Ośrodek Kultury w 2013 roku nadzorował 17 świetlic wiejskich, znajdujących się w następujących miejscowościach: Stare Berezowo, Nowoberezowo, Nowokornino, Borysówka, Trywieża, Rzepiska, Kotówka, Chytra, Pasieczniki Duże, Borek, Lipiny, Orzeszkowo, Dubiny, Czyżyki, Nowosady, Mochnate, Dubicze Osoczne. Ponadto zabezpieczył środki finansowe na utrzymanie w/w obiektów oraz poniósł koszty związane z: opłatą za energię elektryczną, ubezpieczeniem świetlic, opłatą za wodę i ścieki, wywozem nieczystości, zakupem opału, zakupem środków czystości, remontem i naprawami wynikającymi z całorocznego użytkowania obiektów.

Działalność kulturalno-oświatowa

Zrealizowane zostały między innymi następujące zadania:

- gminny „Wieczór Kolęd”, którego celem była popularyzacja kolędy, na który przeznaczono kwotę 446,86 zł,

Ponadto w miesiącu stycznia w Hajnowskim Domu Kultury odbyły się spotkania z Kolędą Prawosławną. Dzieci z Chóru Zespołu Szkół w Dubinach zostały nagrodzone. Na ten cel przeznaczono na nagrody kwotę 748,80 zł.

- udział Koła Gospodyń Wiejskich w Dożynkach wojewódzkich, które odbyły się nad zalewem Czapielówka w Czarnej Białostockiej,
- zorganizowano choinkę dla dzieci poprzez zabawę i konkursy przy muzyce,
- w dniu 1 czerwca 2013 roku na placu zabaw przy Świetlicy Wiejskiej w Lipinach miały miejsce obchody Dnia Dziecka zorganizowane przez Gminny Ośrodek Kultury w Dubinach oraz Stowarzyszenie Krynica. W ramach obchodów odbyły się liczne atrakcje dla dzieci: gry, zabawy, zawody sportowe, konkursy z nagrodami oraz słodki poczęstunek,
- w dniu 2 czerwca 2013 roku w świetlicy Stare Berezowo odbył się koncert zespołu z Mińska (Białoruś) BIELY PTACH. Na ten cel przeznaczono kwotę 178,30 zł,
- zakończono projekt "Wioska jak malowana" zrealizowanego przez Koło Gospodyń Wiejskich w Dubinach i Gminy Ośrodek Kultury w Dubinach. Projekt został dofinansowany ze środków Programu "Działaj Lokalnie VIII" Polsko -

Amerykańskiej Fundacji Wolności realizowanego przez Akademię Rozwoju Filantropii w Polsce oraz Ośrodka Działaj Lokalnie w Hajnówce. Na ten cel otrzymano dotację w kwocie 3 500,00 zł od Stowarzyszenia Samorządów Euroregionu Puszcza Białowieska,

- w miesiącu lipcu 2013 roku zorganizowano Białoruski Festyn Ludowy w Lipinach w ramach którego wystąpiły zespoły takie jak: PRYMAKI z Michałowa, ŻWAWARANKI z Mochnatego, ART-PRONAR z Narwi, AS i SKAZUKA z Białegostoku, KAPELA PODLASKA z Siemiatycz, BIELY PTACH z Mińska (Białoruś). Ponadto zorganizowano zawody sportowo strażackie, stoiska z wydawnictwami muzycznymi i książkami oraz w ramach współpracy z ZOZ Hajnówka przeprowadzono badania ciśnienia i poziomu cukru we krwi. Na ten cel przeznaczono kwotę 1 485,70 zł,
- w miesiącu wrześniu 2013 roku zorganizowano Białoruski Festyn Ludowy we wsi Chytra - „Tam żywuć ludzi”. Na ten cel przeznaczono kwotę 240,05 zł,
- w dniu 28 września 2013 roku Stowarzyszenie "KRYNICA" i sołtys wsi Lipiny zorganizowali festyn BULWAFEST czyli święto ziemniaka, które odbyło się na placu przy świetlicy w Lipinach. Na ten cel przeznaczono kwotę 60,00 zł,
- w dniu 19 października 2013 roku zorganizowano „Jesienne spotkanie z folklorem”, które odbyło się w Gminnym Ośrodku Kultury w Dubinach. Na ten cel przeznaczono kwotę 209,53 zł,
- w dniu 9 grudnia 2013 roku w Gminnym Ośrodku Kultury w Dubinach odbyło się spotkanie edukacyjne Platformy Dialogu i Współpracy zorganizowane dla mieszkańców Gminy Hajnówka. Na ten cel przeznaczono kwotę 75,00 zł,
- zajęcia z obsługi komputera i Internetu dla osób 50+,
- wieczór andrzejkowy – wróżby andrzejkowe i konkursy,
- wieczorek mikołajkowy dla dzieci,
- spotkanie z okazji Dnia Kobiet: w części artystycznej występowały zespoły muzyczne. Na ten cel przeznaczono kwotę 128,84 zł,
- uroczystość z okazji Dnia Matki,
- w okresie wakacyjnym czerwiec – sierpień GOK organizował wiele atrakcyjnych zajęć dla dzieci,
- lokalna Grupa Działania Puszcza Białowieska oraz Stowarzyszenie Europartner AKIE zorganizowała w GOK w Dubinach oraz w świetlicach w Nowosadach i Mochnatem projekt „Droga do lepszej przyszłości z językiem angielskim”. Celem

projektu jest podniesienie poziomu świadomości i umiejętności językowych wśród mieszkańców gminy Hajnówka.

Przeprowadzono następujące konkursy plastyczne i inne. Na nagrody przeznaczono kwotę 120,05 zł: „Jak spędzam czas z rodzicami”, laurka „Serce dla Mamy”, „Najpiękniejszy koszyczek wielkanocny”, „Zwiastuny wiosny”, „Moje ulubione miasto”, „Święta bez alkoholu”, „Bukiet wiosennych kwiatów”, „Dzieci świata”, „Zwierzęta Puszczy Białowieskiej”, „Mój ulubiony zwierzak - littlest pet shop”, „Najpiękniejsza kartka walentynkowa”, „Najpiękniejsza pisanka wielkanocna”, „Pocztówka z wakacji”, „Wspomnienie z wakacji”, „Kolorowy świat dziecka”, „Moja rodzina i ja”, „Świat dinozaurów”, „Przyroda w kolorach”, „Jesień w ogrodzie”, „Piękna Pani Jesień”, „Owoce jemy, zdrowo żyjemy”, „Pejzaż jesienny”, „Alkohol szkodzi zdrowiu”, „Dobrze żyję, bo nie piję”.

Ponadto 28 listopada 2013 roku w Hajnowskim Domu Kultury była przeprowadzona IX edycja Konkursu Recytatorskiego Prawosławnej Poezji Religijnej. Za zajęcie miejsca osoby z gminy Hajnówka zostały nagrodzone. Na nagrody przeznaczono kwotę 303,96 zł.

Twórczość plastyczna, warsztaty, wystawy

Ogłoszono kolejną edycję konkursu „Najładniejszy ogród kwiatowy w gminie Hajnówka w 2013 roku”. Konkurs skierowany był do mieszkańców gminy Hajnówka. Podsumowanie konkursu odbyło się w Gminnym Ośrodku Kultury w Dubinach. Za zajęcie miejsca osoby nagrodzono. Na nagrody przeznaczono kwotę 269,60 zł.

Przeprowadzono warsztaty dla dzieci i dorosłych, na które wydatkowano 732,30 zł w tym przeznaczono na nagrody kwotę 57,15 zł a w szczególności na:

- warsztaty Bożonarodzeniowe dla dzieci i rodziców - wykonywanie ozdób świątecznych,
- warsztaty kulinarne z wykorzystaniem ziół regionalnych,
- warsztaty wielkanocne dla dzieci – ozdabianie jajek różnymi technikami, wykonywanie koszyczków i wieńców wielkanocnych z wikliny papierowej oraz zapoznanie dzieci z tradycją Świąt Wielkanocnych,
- wykonywanie maskotek z włóczki,
- haft krzyżykowy,
- decoupage - ozdabianie deseczek i doniczek,
- nauka wykonywania bransoletek z koralików i wikliny papierowej,
- warsztaty z filcu,
- wazon z masy papierowej,

- warsztaty fotograficzne,
- warsztaty teatralne,
- warsztaty muzyczne - nauka gry na gitarze, perkusji, flecie,
- warsztaty szydełkowania,
- układanie kompozycji z suchych kwiatów,
- warsztaty z wikliny papierowej,
- warsztaty nakrywania i dekoracji stołu,
- warsztaty komputerowe,
- malowanie na szkle farbami,
- własnoręczne wykonanie obrazków z gipsu i ich malowanie,
- warsztaty pieczenia chleba.

Przeprowadzono zajęcia plastyczne na które wydatkowano 276,47 zł a w szczególności na:

- malowanie zimowego pejzażu akwarelą i plakatówką,
- wyklejanie kwiatów z plastopianki,
- wykonanie figurek zwierząt z glinki,
- wykonywanie zakładki do książki,
- kolorowanie, malowanie i wycinanie,
- wykonanie plakatu o swojej miejscowości,
- wykonywanie dekoracji świątecznej,
- kolorowy zawrót głowy - zajęcia dla najmłodszych,
- zajęcia lepienia z plasteliny.

Wykonanie planu finansowego za rok 2013.

Gminny Ośrodek Kultury w Dubinach prowadząc swoją działalność starał się zachęcić mieszkańców gminy do czynnego udziału w życiu kulturalnym i artystycznym, a także estetycznym wizerunku gminy Hajnówka. Podstawą gospodarki finansowej GOK w Dubinach był plan przychodów i wydatków. W planie przychodów i wydatków, określono zasoby osobowe, rzeczowe i finansowe GOK-u. Zaplanowana w budżecie dotacja na utrzymanie GOK wynosiła 340 739,00 zł, która została zrealizowana w wysokości 317 048,04 zł, w tym:

- dotacja z budżetu Gminy – 224 900 zł,
- dotacja ze środków Stowarzyszenia Samorządów Euroregionu Puszcza Białowieska w kwocie 3 500,00 zł,

- dotacja ze środków Programu Rozwoju Obszarów Wiejskich na lata 2007 - 2013 w kwocie 83 633,07 zł,
- odsetki bankowe – 3,29 zł,
- pozostałe przychody z działalności statutowej – 5 011,68 zł.

Środki na rachunku bankowym na dzień otwarcia bilansu – 553,23 zł.

Środki na rachunku bankowym na dzień zamknięcia bilansu – 1 128,84 zł.

Poniesione za 2013 rok wydatki stanowiły kwotę 316 472,43 zł, które były przeznaczone między innymi na:

- asortymenty pracownicze wynikające z przepisów BHP – 392,43 zł,
- nagrody dla uczestników za udział w konkursach – 1 499,56 zł,
- wynagrodzenia z tytułu umowy zlecenie – 12 801,00 zł,
- wynagrodzenia z tytułu umowy o pracę – 35 733,59 zł,
- pochodne od wynagrodzeń – 6 600,42 zł,
- materiały na remont świetlic – 160 631,66 zł, w tym:
 - na remont świetlicy w Czyżkach – 41 972,38 zł, (środki UE – 15 758,43 zł, środki własne – 26 213,95 zł) w ramach działania „Odnowa i rozwój wsi., objętego Programem Rozwoju Obszarów Wiejskich na lata 2007 - 2013 zrealizowano projekt „Remont świetlicy w Czyżkach wraz z utworzeniem Ptasiej Wioski”. Wartość wyremontowanej świetlicy przyjęto na stan i zwiększono wartość inwentarzową środka trwałego.
 - na remont świetlicy w Chytrej – 33 047,10 zł, (środki UE – 23 582,73 zł, środki własne – 9 464,37 zł) w ramach działania „Odnowa i rozwój wsi., objętego Programem Rozwoju Obszarów Wiejskich na lata 2007 - 2013 zrealizowano projekt „Remont budynku świetlicy w miejscowości Chytra wraz utworzeniem przyległych miejsc parkingowych”. Wartość wyremontowanej świetlicy przyjęto na stan i zwiększono wartość inwentarzową środka trwałego.
 - na remont świetlicy w Borysówce – 50 175,88 zł, (środki UE – 20 333,00 zł, środki własne – 29 842,88 zł) w ramach działania „Odnowa i rozwój wsi., objętego Programem Rozwoju Obszarów Wiejskich na lata 2007 - 2013 zrealizowano projekt „Aktywizacja społeczności mieszkańców miejscowości Borysówka poprzez modernizację budynku Świetlicy Wiejskiej”. Wartość wyremontowanej świetlicy przyjęto na stan i zwiększono wartość inwentarzową środka trwałego.
 - na remont świetlicy w Pasiecznikach Dużych - 24 120,30 zł w ramach którego wykonano remont pokrycia dachowego. Wartość wyremontowanej świetlicy przyjęto na stan i zwiększono wartość inwentarzową środka trwałego.

- na remont świetlicy w Orzeszkowie – 11 316,00 zł w ramach którego dokonano projekt przebudowy świetlicy wiejskiej w Orzeszkowie wraz z zagospodarowaniem terenu pod utworzenie miejsca obsługi rowerzystów.

- zakup pozostałych materiałów i wyposażenia niezbędnych do bieżącej działalności instytucji – 33 056,38 zł,
- energię elektryczną, pobór wody – 29 493,32 zł,
- rozmowy telefoniczne – 1 417,02 zł,
- usługi internetowe – 1 257,00 zł,
- ubezpieczenie mienia – 1 982,00 zł,
- zakup usług zdrowotnych – 67,00 zł,
- odpis na Zakładowy Fundusz Świadczeń Socjalnych – 1 422,11 zł,
- zakup usług pozostałych (opłaty: za prowadzenie rachunku, przelewy bankowe, wywóz nieczystości stałych, koszt gospodarowania odpadami) – 30 118,94 zł.

Na dzień 31.12.2013 r. w GOK nie wystąpiły żadne należności i zobowiązania wymagalne. Planowane na 2013 rok wydatki na zadania merytoryczne z przyznanej dotacji zrealizowano w 93%.

Gminny Ośrodek Kultury w Dubinach dążył do zaspokojenia potrzeb kulturalnych, podejmując działania wynikające z oczekiwań mieszkańców gminy w ramach posiadanych środków finansowych.

WOJT
inż. Olga Rygus
Rygus

	AKTYWA	Stan na 31.12.2012	Stan na 31.12.2013		PASYWA	Stan na 31.12.2012	Stan na 31.12.2013
A.	Aktywa trwałe (art.3 ust. 1 pkt 13)	-	-	A.	Kapitał (fundusz) własny	110,76	64,76
I	Wartości niematerialne i prawne (art. 3 ust. 1 pkt 14, art. 33)	-	-	I	Kapitał (fundusz) podstawowy	-1 417,09	69,73
1.	Koszty zakończonych prac rozwojowych			IV	Kapitał (fundusz) zapasowy		
3.	Inne wartości niematerialne i prawne			V	Kapitał z aktualizacji wyceny		
4.	Zaliczki na wartości niematerialne i prawne			VI	Pozostałe Kapitały rezerwowe		
II	Rzeczowe aktywa trwałe	-	-	VII	Zysk (strata) z lat ubiegłych	1 486,82	41,03
1.	Środki trwałe (art. 3 ust. 1 pkt 15)	-	-	VIII	Zysk (strata) netto	41,03	-46,00
a)	grunty			B	Zobowiązania (art. 3 ust. 1 pkt 20) i rezerwy na zobowiązania (art. 3 ust 1 pkt 21, art. 35d i 37)	0,54	-
b)	budynki i budowle			I	Rezerwy na zobowiązania	-	-
c)	urządzenia techniczne i maszyny			1.	Rezerwa z tytułu odroczonego podatku dochodowego (art. 37)		
d)	środki transportu			2.	Rezerwa na świadczenia emerytalne i podobne	-	-
e)	inne środki trwałe			*	długoterminowe		
				*	krótkoterminowe		
2.	Środki trwałe w budowie (art.. 3 ust. 1 pkt 16)			3.	Pozostałe rezerwy	-	-
3.	Zaliczki na środki trwałe w budowie			*	długoterminowe		
V.	Długoterminowe rozliczenia międzyokresowe	-	-	*	krótkoterminowe		
1.	Aktywa z tytułu odroczonego podatku dochodowego (art.. 37)			II	Zobowiązania długoterminowe	-	-
2.	Inne rozliczenia międzyokresowe			2.	wobec pozostałych jednostek	-	-
				a)	kredyty i pożyczki		
				b)	z tytułu emisji dłużnych papierów wartościowych		
B.	Aktywa obrotowe (art. 3 ust. 1 pkt 18)	111,30	64,76	c)	inne zobowiązania finansowe		
I	Zapasy	-	-	d)	inne		
1.	Materiały			III	Zobowiązania krótkoterminowe (art. 3 ust. 1 pkt 22)	0,54	-
2.	Półprodukty i produkty w toku			2.	Wobec pozostałych jednostek	0,54	
3.	Produkty gotowe			a)	kredyty i pożyczki		
				c)	inne zobowiązania finansowe		
4.	Towary			d)	zobowiązania z tytułu dostaw:		
5.	Zaliczki na poczet dostaw			*	do 12 miesięcy		
II	Należności krótkoterminowe (art.. 3 ust. 1 pkt 18c)	-	-	*	powyżej 12 miesięcy		
2.	Należności od pozostałych jednostek		-	e)	zaliczki otrzymane na dostawy		
a)	z tytułu dostaw i usług o okresie spłaty do 12 miesięcy			f)	zobowiązania wekslowe		
b)	z tytułu podatków, dotacji, ceł, ubezpieczeń społecznych i zdrowotnych oraz innych świadczeń			g)	z tytułu podatków, ceł, ubezpieczeń i innych świadczeń	0,54	
c)	inne			h)	z tytułu wynagrodzeń		
d)	Dochodzone na drodze sądowej			i)	inne		
III	Inwestycje krótkoterminowe (art.. 3 ust. 1 pkt 17 i 18b)	111,30	64,76	3.	Fundusze specjalne		
1.	Krótkoterminowe aktywa finansowe	111,30	64,76	IV	Rozliczenia międzyokresowe	-	-
b)	w pozostałych jednostkach	-	-	2.	Inne rozliczenia międzyokresowe (art.. 39 ust. 2, art.. 41)	-	-
*	inne krótkoterminowe aktywa finansowe			*	długoterminowe		
c)	środki pieniężne i inne aktywa pieniężne	111,30	64,76	*	krótkoterminowe		
*	środki pieniężne w kasie i na rachunkach	111,30	64,76				
*	inne środki pieniężne						
*	inne aktywa pieniężne						
2.	Inne inwestycje krótkoterminowe						
IV	Krótkoterminowe rozliczenia międzyokresowe						
	Suma aktywów	111,30	64,76		Suma pasywów	111,30	64,76

UWAGA: w powyższym wzorze usunięto pozycje niemające zastosowania w instytucjach kultury, zachowując jednak oznaczenia pozycji zastosowane we wzorach załączonych do ustawy o rachunkowości (np. w powyższym wzorze nie ma pozycji Aktywów B.II.1 "Należności od jednostek powiązanych", więc pierwszą pozycją jest pozycja B.II.2).

Sporządził:
Iwona Szwarz

Miejsce, data sporządzenia:
Hajnówka, dnia 24-02-2014

Zatwierdził:

SKARBNIK
mgr Luba Nowik

WÓJT
mgrz Olga Nowak

		za poprzedni rok obrotowy 2012	za bieżący rok obrotowy 2013
A	Przychody netto ze sprzedaży i zrównane z nimi	-	-
I	Przychody netto ze sprzedaży produktów		
II	Zmiana stanu produktów (zwiększenie wartość dodatnia, zmniejszenie wartość ujemna)		
III	Wytworzenie produktów na własne potrzeby jednostki		
IV	Przychody netto ze sprzedaży towarów i materiałów		
V	Dotacje organizatora na działalność bieżącą		
VI	Pozostałe dotacje i przychody na działalność podstawową		
B	Koszty działalności operacyjnej	54 971,09	61 561,09
I	Amortyzacja		
II	Zużycie materiałów i energii	8 081,22	7 373,87
III	Usługi obce	1 927,01	1 753,42
IV	Podatki i opłaty		
V	Wynagrodzenia	35 985,00	42 872,35
VI	Ubezpieczenia społeczne i inne świadczenia	8 404,85	8 613,09
VII	Pozostałe koszty rodzajowe	573,01	948,36
VIII	Wartość sprzedanych towarów i materiałów		
	Zysk (strata) ze sprzedaży	-54 971,09	-61 561,09
	Pozostałe przychody operacyjne	55 000,00	61 500,00
I	Zysk ze zbycia aktywów trwałych		
II	Dotacje pośrednio związane z działalnością operacyjną	55 000,00	61 500,00
III	Inne przychody operacyjne		
E	Pozostałe koszty operacyjne	-	-
I	Strata ze zbycia niefinansowych aktywów trwałych		
II	Aktualizacja wartości aktywów niefinansowych		
III	Inne koszty operacyjne		
F	Zysk (strata) z działalności operacyjnej	28,91	-61,09
G	Przychody finansowe	12,12	15,09
II	Odsetki	0,12	0,09
III	Zysk ze zbycia aktywów trwałych		
V	Inne	12,00	15,00
H	Koszty finansowe	-	-
I	Odsetki		
IV	Inne		
	Zysk (strata) z działalności gospodarczej	41,03	-46,00
	Wynik zdarzeń nadzwyczajnych	-	-
I	Zyski nadzwyczajne		
II	Straty nadzwyczajne		
K	Zysk / strata brutto	41,03	-46,00
L	Podatek dochodowy		
M	Pozostałe obowiązkowe zmniejszenia zysku (zwiększenia straty)		
N	Zysk (strata) netto	41,03	-46,00

UWAGA: w powyższym wzorze usunięto pozycje niemające zastosowania w instytucjach kultury, zachowując jednak oznaczenia pozycji zastosowane we wzorach załączonych do ustawy o rachunkowości (np. w powyższym wzorze nie ma pozycji G.I "Dywidendy i udziały w zyskach od jednostek pozostałych", więc pierwszą pozycją jest pozycja G.II).

sporządził Iwona Szwarc

Hajnówka, dnia 24-02-2014 r.

SKARBNIK
mgr Luba Nowik

zatwierdził
inż. Olga Kopytowa

Gminna Biblioteka Publiczna w Dubinach 17-200 Hajnówka	Zestawienie zmian w funduszu jednostki sporządzone na dzień 31 grudnia 2013 r.	ADRESAT: Urząd Gminy Hajnówka	
200002872		wysłać bez pisma przewodnego	
Treść	Stan na koniec roku poprzedniego	Stan na koniec roku bieżącego	
I. Fundusz jednostki na początek okresu (BO)	- 1 417,09	69,73	
1. Zwiększenia funduszu (z tytułu)	1 486,82	41,03	
1.1. Zysk bilansowy za rok ubiegły	1 486,82	41,03	
1.2. Zrealizowane wydatki budżetowe			
1.3. Dotacje i środki na inwestycje			
1.4. Aktualizacja środków trwałych			
1.5. Nieodpłatnie otrzymane środki trwałe i inwestycje			
1.6. Inne zwiększenia			
2. Zmniejszenia funduszu jednostki	-	-	
2.1. Strata za rok ubiegły			
2.2. Zrealizowane dochody budżetowe			
2.3. Rozliczenie wyniku finansowego za rok ubiegły			
2.4. Dotacje i środki na inwestycje			
2.5. Aktualizacja środków trwałych			
2.6. Wartość sprzedanych i nieodpłatnie przekazanych środków trwałych i inwestycji			
2.7. Inne zmniejszenia			
3. Wynik netto	-	-	
a) zysk netto			
b) strata netto			
c) odpisy z zysku			
II . Fundusz jednostki na koniec okresu (BZ)	69,73	110,76	
III. Fundusz jednostki, po uwzględnieniu podziału zysku (pokrycia straty) i nadwyżki środków obrotowych	69,73	110,76	

SKARBNIK
mgr Lidia Nowik

(główny księgowy)

2014-02-24
(rok, miesiąc, dzień)

WOJT
inż. Olga Rydygiewicz
(kierownik jednostki)

Sprawozdanie finansowe

Gminnej Biblioteki Publicznej w Dubinach za 2013 rok

Na terenie gminy Hajnówka funkcjonuje Gminna Biblioteka Publiczna w Dubinach, która mieści się w budynku Gminnego Ośrodka Kultury. Do podstawowych zadań biblioteki należy gromadzenie, opracowanie i udostępnianie zbiorów, prowadzenie wypożyczeń międzybibliotecznych, prowadzenie działalności informacyjno - bibliograficznej oraz popularyzacja książki i czytelnictwa. Ponadto biblioteka prowadzi katalog alfabetyczny, rzeczowy i działowy dla literatury pięknej, natomiast katalog literatury dla dzieci prowadzony jest alfabetycznie i tytułowo, a także gromadzi i opracowuje tematyczne zestawienia bibliograficzne.

Głównym celem biblioteki jest gromadzenie i udostępnianie materiałów bibliotecznych, rozwijanie i zaspakajanie potrzeb czytelników oraz promowanie książki poprzez organizowanie spotkań autorskich, konkursów literackich, wystaw, lekcji bibliotecznych oraz współpraca z innymi bibliotekami i szkołami.

Biblioteka posiada szeroką ofertę lektur szkolnych dla wszystkich klas, oferuje literaturę piękną i popularnonaukową dla dzieci i młodzieży, posiada duży wybór encyklopedii, słowników, informatorów i leksykonów ponadto udostępnia czasopisma dla dzieci i młodzieży oraz nauczycieli na miejscu w czytelni.

Zbiory biblioteczne

Na koniec 2013 roku księgozbiór liczył 10 749 woluminów.

W 2013 roku ogółem przybyło 271 książki, w tym

- z zakupu (ze środków samorządowych) - 160 książek,
- z zakupu (z dotacji Ministerstwa Kultury) - 111 książki.

Zakupione książki to nowości wydawnicze, książki o regionie, literatura dla czytelnika dziecięcego i dorosłego, lektury szkolne, oraz przewodniki.

Stan księgozbioru na koniec 2013 roku wynosił 10 749 woluminów:

- literatura piękna dla dorosłych – 4 876 woluminów,
- literatura piękna dla dzieci - 3 461 woluminów,
- literatura inna - 2 412 woluminów.

Czytelnictwo i wypożyczenia

W 2013 roku zarejestrowano 243 czytelników, w tym:

według wieku:

- do lat 5 – 29 czytelników,
- 12–29 lat - 32 czytelników,
- 13-15 lat – 24 czytelników,
- 16-19 lat – 23 czytelników,
- 20-24 lata – 30 czytelników,
- 24-44 lata – 35 czytelników,
- 45-60 lat – 45 czytelników,
- powyżej 60 lat - 25 czytelników.

według zajęcia:

- uczniowie – 108 osób,
- studenci – 22 osoby,
- pracownicy umysłowi – 30 osób,
- robotnicy – 32 osoby,
- rolnicy – 10 osób,
- pozostali – 41 osób.

Wypożyczenia księgozbioru w ciągu roku ogółem 9 240 woluminów:

- wypożyczenia literatury pięknej dla dorosłych – 4 226 woluminów,
- wypożyczenia literatury pięknej dla dzieci – 3 990 woluminów,
- wypożyczenia literatury innej – 1 024 woluminów.

Bibliotekę w ciągu roku odwiedziło ogółem 1 690 osób w tym:

- wypożyczalnię książek odwiedziło 760 osób,
- odwiedziny użytkowników Internet 930 osób.

Księgozbiór udostępniono na miejscu dla 520 osób.

Liczba udostępnionych czasopism na miejscu – 450 egzemplarzy.

Udzielono informacji w ciągu roku dla 410 osób, w tym elektronicznych dla 230 osób.

Na prenumeratę czasopism wydano 567,40 zł. Prenumerowano następujące czasopisma: Mój Piękny Ogród, Kurier Poranny, Niwa, Poradnik Domowy, Przyjaciółka, Angora, Hobby. Ponadto otrzymywano bezpłatnie czasopisma takie jak: Czasopis, Nad Buhom i Narwoju oraz Przegląd Prawosławny.

Działalność kulturalno - oświatowa

W ramach działalności pedagogicznej i kulturalnej biblioteka zajmowała się:

- prowadzeniem zajęć grupowych z dziećmi (lekcje biblioteczne),
- udzielaniem informacji bibliotecznych, katalogowych i komputerowych,

- przygotowywaniem gazetki i wystawki książek poświęcone różnym rocznicom historycznym i literackim;

Zorganizowano wystawki: „Moja rodzina i ja”, „W krainie baśni”, „Zimowe pejzaże”, ozdoby Bożonarodzeniowe, nowości wydawnicze, prace dzieci, ilustracje do wierszy i opowiadań Mirosławy Łukszy oraz zorganizowano wystawkę z wykonanych plakatów o tematyce „Żyj zdrowo” i „Jak spędzam czas z rodzicami”.

- przeprowadzała konkursy plastyczne, czytelnicze, recytatorskie;

Przeprowadzono następujące konkursy na które wydatkowano kwotę 365,23 zł, w tym przeznaczono na nagrody kwotę 237,93 zł: „W krainie baśni”, „Z jakiej to bajki”, „Co wiem o Tuwimie”, „Proponuję okładkę do książki Grzegorza Kasdepkę”, „Zima w bibliotece”, „Miś Puchatek mój przyjaciel”, „Baśniowe motyle”, „Laurka dla Mamy”, „W krainie baśni”, „Cztery pory roku z Kubusiem Puchatkiem”.

Ponadto zorganizowano wieczór głośnego czytania dla najmłodszych oraz recytację wierszy Juliana Tuwima.

- przeprowadzała konkursy czytelniczo – literackie;

Przeprowadzono: warsztaty Bożonarodzeniowe i Wielkanocne, wieczór poetycki „Kochać każdy może”, widowisko teatralne dla dzieci.

Motywnym przewodnim obchodów Tygodnia Bibliotek było hasło "Biblioteka przestrzeni dla kreatywnych". W tym czasie zorganizowano następujące zajęcia:

- wystawkę książek dotyczących sportu,
- dzień w bibliotece – cykl spotkań dla dzieci,
- turniej gier planszowych i zabaw na świeżym powietrzu,
- spotkania czytelnicze.

W ramach obchodów w bibliotece odbył się kiermasz książki, podczas którego można było nabyć ciekawe książki dla dzieci i młodzieży.

W czasie wakacji zorganizowano dla dzieci zajęcia z rękodziela ludowego. Ponadto pod hasłem „W bibliotece na wesoło” zorganizowano dla dzieci i młodzieży konkursy, zabawy z czytaniem i recytacją oraz gry komputerowe i planszowe, rysunki na komputerze.

Biblioteka spełniała zadania, które jej były wyznaczane, zapewniała dostęp do wszelkiej informacji, zaopatrywała w potrzebne nowości wydawnicze oraz organizowała zajęcia kulturalno – oświatowe.

Wykonanie planu finansowego za 2013 rok.

Zaplanowana w budżecie gminy na 2013 rok dotacja na utrzymanie biblioteki wynosiła 62 000,00 zł, na rachunek bieżący biblioteki została przekazana kwota 59 500,00 zł. Poza

tym biblioteka otrzymała dotację w kwocie 2 000,00 zł ze środków Ministerstwa Kultury w ramach programu operacyjnego – „Promocja czytelnictwa”. Finansowanie na prowadzenie działalności statutowej biblioteki pochodziło w całości z otrzymanej z budżetu Urzędu Gminy dotacji, powiększonej o środki z tytułu odsetek od środków na rachunku bankowym i wynagrodzenia z tytułu terminowego wypłacania podatków na rzecz budżetu państwa w kwocie 15,09 zł oraz środków na rachunku bankowym na dzień otwarcia bilansu w wysokości 111,30 zł.

Na dzień zamknięcia bilansu środki na rachunku bankowym wynosiły 64,76 zł.

Poniesione za 2013 rok wydatki były przeznaczone między innymi na:

- wydatki osobowe nie zaliczane do wynagrodzeń – 589,43 zł,
- nagrody o charakterze szczegółowym nie zaliczane do wynagrodzeń – 237,93 zł,
- wynagrodzenia pracowników – 42 872,35 zł,
- pochodne od wynagrodzeń – 7 519,70 zł,
- zakup materiałów na potrzeby bieżącej działalności biblioteki – 1 373,87 zł,
- zakup książek – 6 000,00 zł,
- zakup usług zdrowotnych – 121,00 zł,
- zakup usług dostępu do sieci Internet – 687,11 zł,
- zakup usług pozostałych (rozmowy telefoniczne, opłaty pocztowe, bankowe i inne) – 1 066,31 zł,
- odpis na zakładowy fundusz świadczeń socjalnych – 1 093,93 zł.

Łączne wydatki w 2013 roku stanowiły kwotę – 61 561,63 zł.

Na dzień 31.12.2013 r. w bibliotece nie wystąpiły żadne należności i zobowiązania wymagalne. Planowane na 2013 rok wydatki na zadania merytoryczne z przyznanej dotacji zrealizowano w 99%.

WÓJT
inż. Olga Rygiel-Owicz